



中華人民共和國香港特別行政區政府總部教育局
Education Bureau
Government Secretariat, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The People's Republic of China

本局檔號 Our Ref. :

電話 Telephone :

來函檔號 Your Ref. :

傳真 Fax Line :

各位小學校長和老師：

同心協力 邁向教育新里程

新學年伊始，我在此預祝大家有一個愉快而充實的學年。

由本學年起，公營小學在條件允許下，可以由小一開始實施小班教學，並逐年推展至小六。這標誌着本港基礎教育的發展邁向新的一頁。我們教育局全人定會竭盡所能，協助校長和教師充分發揮小班教學的優勢，進一步優化小學的學與教。我們已預留合共 2.18 億元，在 2009-10 年度起的六個財政年度內，為學校持續提供多元專業發展活動，以支援小班教學。有關的在職教師培訓課程已經展開，由於反應熱烈，我們會在今年十月之後陸續舉辦更多這類課程。

此外，我們亦已在 2008/09 學年開始，為學校提供約 700 個有時限的額外教席，以便學校擬訂校本計劃，推行小班教學。我欣悉學校均能善用額外教席，擬訂校本小班教學計劃，為教師創造更多空間。舉例來說，有學校靈活運用課室和其他設施，進行分組教學，並因應學生能力、

科目和學習主題，採用不同的教學模式和策略，以優化提問技巧，協助學生建立解難能力和即時回饋。另一方面，也有學校在教學時間表劃出共同備課的時間，以便教師分享經驗和檢視成效，俾能集思廣益。我深信，校方和教師都會全力落實這些校本計劃。

至於維持每班 30 名學生的學校，我們亦已提供額外教師。這是一項過渡安排，讓學校在落實小班教學前，也可優化學與教。

香港是一個國際都會，背靠祖國、面向世界。我們需要培育具備知識學養和共通能力的兩文三語人才，以保持國際上的競爭優勢。自 2001 年推行課程改革以來，我欣見學校都能協助學生掌握課改中的四個關鍵項目和九項共通能力；學生從中學會學習，力求全面發展。全賴大家努力，學生在基礎教育這個尤為重要的階段得以打好終身學習的基礎。我們亦已增撥資源，進一步優化小學的英文教學，包括設立獎學金，吸引年青人才投身教育行業，以及加強校本支援和教師專業培訓，改善英語環境，配合將來學生升讀初中時的微調教學語言安排。

改善課堂的學與教環境，不但是為了學生的學業表現着想，更重要的是學校能在理想的環境裏加強品德教育、灌輸良好的價值觀和生活態度，從而提高學生的道德素質。只有這樣，我們的下一代在長大後踏足社會時，才能勇於接受挑戰，積極面對逆境。

各位校長、老師，教育是百年大業，只要我們秉持信念，善用資源，必能同心協力為莘莘學子建立和諧關愛、有利全人發展的校園。

我想藉此機會感謝大家在過去數月攜手同心，做好防禦措施，對抗人類豬型流感的疫情。相信在新學年裏，各學校會繼續參照我們就新學年開課安排所發出的信件和衛

生署衛生防護中心所提供的最新指引，落實各項預防人類豬型流感及其他傳染病的措施，讓師生都能在衛生清潔的校園環境裏，迎接這個充滿新挑戰的學年。

最後，我謹代表教育局全體人員，向一直為教育工作盡心盡力的校長和教師致以衷心的敬意和感謝。

教育局局長

Handwritten signature in black ink, appearing to be '孫剛揚' (Sun Gongyang).

二零零九年九月一日